



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 30 Ocak 2006 2006 / 4

BU SAYIDA :

AB – TÜRKİYE
AB – KIBRIS
GENİŞLEME
AB ANAYASASI
AB – BATI BALKANLAR
LİZBON STRATEJİSİ
REKABET VE DEVLET YARDIMLARI
GÜVENLİK
ULAŞTIRMA (Hava Yolları)
HAYVAN HAKLARI

TÜSİAD AVRUPA SANAYİ VE İŞVERENLER KONFEDERASYONLARI BİRLİĞİ (UNICE) ÜYESİDİR

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 12 Rue Godot de Mauroy 75009 Paris Fransa Tel : 33 1 42 65 16 40 Faks : 33 1 42 65 17 99
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771

HAZIRLAYANLAR: Meltem Çakır - Dilek Iştar Ateş bxloffice@tusiad.org
www.tusiad.org

AB - Türkiye

— 2005 yılı TÜSİAD Dış Politika Ödülü İngiltere Dışişleri Bakanı **Jack Straw**'a verildi. Rahmi M. Koç Müzesi'nde düzenlenen törende Straw'a ödülünü Başbakan Yardımcısı ve Dışişleri Bakanı Abdullah Gül takdim etti.

İngiltere Dışişleri Bakanı Straw'un ödüle layık görülmesindeki başlıca etken, 3 Ekim 2005 tarihinde Lüksemburg'da yapılan AB Konseyi Zirvesi'nde ortaya çıkan engellerin aşılması yolunda gösterdiği olağanüstü diplomatik beceri oldu.

“TÜSİAD Bosphorus Prize for European Understanding” adı altında oluşturulan ve geleneksel hale gelen TÜSİAD Dış Politika Ödülü, Türkiye'nin AB'yle bütünleşmesi sırasında karşılaştığı siyasi, ekonomik, sosyal ve kültürel engellerin aşılmasında yapılan çalışmalara, Türkiye ile AB arasındaki işbirliğinin, karşılıklı anlayışın ve ortak değerlerin gelişmesine katkıda bulunduğu inanılan kişi veya kuruluşlara veriliyor.

— Avrupa Parlamentosu (AP) Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı Elmar Brok'un hazırladığı **“Genişleme Stratejisi Raporu”** taslağı 36 evet, 3 hayır ve 11 çekimser oyla kabul edildi. Raporda AB üyeliğine alternatif olarak “özel ortaklık” önerisi getirilmesi, AB'ye üyelik perspektifi bulunmayan ve AB Komşu Ülkeler Politikası kapsamında yer alan ülkelerle sınırlandırıldı. Rapor AP Genel Kurulu'nda ele alınacak.

[İnternet bağlantısı için](#)

— Tüketicilerin korunması ve sağıktan sorumlu AB Komiseri Markos Kyprianou (Kıbrıs) **kuş griibiyle** mücadelede Türkiye ile AB arasındaki işbirliğini güçlendirmek amacıyla 25–27 Ocak tarihleri arasında Türkiye'yi ziyaret etti. Kyprianou'ya ziyaretinde kuş griibinin denetim altına alınması ve tümüyle ortadan kaldırılması konularında uzman bir veteriner ekibi eşlik etti.

Kyprianou ve Olli Rehn halihazırda, kuş griibiyle mücadelede kullanılmak üzere Türkiye'ye 8 milyon €'luk kaynak verilmesi yönünde bir Komisyon bildirgesi hazırlanması üzerinde çalışıyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

AB – Kıbrıs

— Dışişleri Bakanı ve Başbakan Yardımcısı **Abdullah Gül** Kıbrıs sorununun kapsamlı bir şekilde çözülmesi için oluşturulan **eylem planı**nı sundu. Gül eylem planının son halini alması için Türkiye, Yunanistan, KKTC ve G. Kıbrıs'ın katılımı ve Birleşmiş Milletler'in (BM) himayesiyle en geç Haziran 2006 tarihine kadar bir üst düzey toplantı gerçekleştirilmesi gerektiğini vurguladı.

AB Komisyonu tarafından olumlu bir girişim olarak değerlendirilen **Türkiye'nin Kıbrıs eylem planı**nda yer alan başlıca maddeler:

- Türkiye'nin deniz limanlarının, AB-Türkiye gümrük birliği kapsamındaki malların ticareti çerçevesinde G. Kıbrıs gemilerine açılması;
- G. Kıbrıs havayolu taşıyıcılarının üst uçuşlar için Türk hava sahası ve Türk havaalanlarını kullanmalarına, ilgili uluslararası kurallar ve usuller çerçevesinde izin verilmesi;
- Gazimagosa, Girne ve Gemikonağı dahil, Kuzey Kıbrıs'taki limanların, Kıbrıs Türk yönetimi altında malların, kişilerin ve hizmetlerin uluslararası dolaşımına açılması;
- Ercan Havaalanı'nın Kıbrıs Türk yönetimi altında doğrudan uçuşlara açılması;
- Kuzey Kıbrıs'ın ekonomik bir varlık olarak AB gümrük birliğine uygulama açısından dahil edilmesi amacıyla özel düzenlemelerin yürürlüğe girmesi. Ada'daki taraflar arasında ve taraflar ile dünyanın geri kalanı arasında ticaretin engelsiz biçimde yapılmasının sağlanması;
- Kıbrıs Türk tarafının uluslararası spor, kültürel ve sosyal alanlardaki diğer faaliyetlere serbestçe katılabilmesi.

Eylem planının uygulamaya konulması:

- İlgili taraflar arasındaki ilişkilerin düzelmesine yardımcı olacak;
- Doğu Akdeniz bölgesinde istikrarın sağlanmasına katkıda bulunacak;
- Tüm taraflara ekonomik kazanımlar getirecek;
- Kıbrıs'taki iki tarafın AB normlarına, standartlarına ve değerlerine ulaşması sağlanacak;
- AB dahil uluslararası toplumun 2004 yılının ortasından bu yana amaç olarak benimsediği, Kıbrıslı Türklerin dünya ile bütünleşmeleri amacına ulaşılacak.

— Güney **Kıbrıs** Dışişleri Bakanı Yorgo **Yakovu** G. Kıbrıs'ta yayınlanan Simerini gazetesine yaptığı açıklamada, G. Kıbrıs'ın gerekli olması halinde Türkiye'nin AB ile müzakereleri sürecinde veto uygulayabileceğini öne sürdü. Yakovu gazeteye yaptığı açıklamada, İngiltere Dışişleri Bakanı Jack Straw'a Türkiye'nin Kıbrıs sorununun çözümü için ileri sürdüğü önerilere G. Kıbrıs'ın katılmasının imkansız olduğunu söylediğini belirtti. Yakovu Türkiye için AB sürecinde otuz altı başlık bulunduğunu, bu başlıkların açılıp kapanması için G. Kıbrıs'ın onayının gerektiğini, belirli bir sebep olması durumunda veto hakkının kullanılacağını iddia etti.

[İnternet bağlantısı için](#)

— Kıbrıs Rum Yönetimi Türkiye'nin açıkladığı eylem paketi konusunda başta **Olli Rehn** ve kabinesi olmak üzere AB kurumlarını bilgilendirdi. Söz konusu bilgilendirme notunda Türkiye'nin eylem planı önerisinin yeni unsurlar içermediğine işaret ediliyor ve Türkiye'nin AB'ye karşı yükümlülüklerini yerine getirdiği anlamına gelmediği iddia ediliyor. Ayrıca halihazırda Türkiye'nin Ek Protokol'ü uygulamaya koymadığı öne sürülüyor.

Diğer yandan G. Kıbrıs'ın AB nezdinde Daimi Temsilcisi Büyükelçi Nicholas Emiliou Olli Rehn'e bir mektup göndererek, Komisyon'un Türkiye'nin açıkladığı eylem planını desteklemesine sert tepki

gösterdi ve bu açıklamanın kendilerini şaşırttığını öne sürdü.

[İnternet bağlantısı için](#) [İnternet bağlantısı için](#)

— G. Kıbrıs Lideri **Papadopoulos** büyükelçiler aracıyla AB üyesi ülkelere üç sayfalık bir belge göndererek Başbakan Yardımcısı ve Dışişleri Bakanı Abdullah Gül'ün Kıbrıs sorununun çözümüne yönelik ileri sürdüğü önerileri bütünüyle reddettiklerini bildirdi. Belgede ancak şu ilkelerin hayata geçmesi halinde G. Kıbrıs'ın masaya oturabileceği öne sürülüyor: hakemlik olmaması, sürecin takvime bağlanmaması ve çözümün BM kararlarının yanı sıra AB'nin kurulduğu ilkelerle uyumlu olması. [İnternet bağlantısı için](#)

— AB Komisyonu, Kuzey Kıbrıs'tan test için Londra'ya gönderilen örneklerde **kuş gribi** virüsüne rastlandığını açıkladı. KKTC'de bulunan ölü kuş örnekleri, kuş gribi şüphesiyle İngiltere'ye test için gönderilmişti. Komisyon yetkilileri yapılan testler sonucunda örneklerde H5N1 virüsüne rastlandığını belirtti. K. Kıbrıs'tan G. Kıbrıs'a canlı hayvan ve hayvan ürünleri sevkıyatı durduruldu. AB durumun yerinde incelenmesi için bölgeye uzman gönderdi. [İnternet bağlantısı için](#)

Genişleme

— 25 Ocak 2006 tarihinde Saray Bosna'da başlayan iki günlük bir toplantıyla **Bosna-Hersek** ve AB arasında İstikrar ve Ortaklık Antlaşması (İOA) imzalanması için görüşmelere başlandı. İOA AB üyeliğine giden yolda çok büyük bir adım olarak değerlendiriliyor.

Bosna-Hersek'le İOA görüşmelerinin başlaması AB Dışişleri Konseyi tarafından Kasım 2005'te onaylanmıştı. AB Genişleme Genel Müdürü Barbato, İOA görüşmelerinin Bosna-Hersek'in gerekli reformları uygulamaya koymasına bağlı olarak on iki ay içinde sonuçlanabileceğini belirtti. Bosna-Hersek eski Yugoslav devletleri arasında AB'yle İOA görüşmelerine başlayan en son devlet.

[İnternet bağlantısı için](#)

AB Anayasası

— Avrupa Parlamentosu (AP) tarafından hazırlanan raporda Romanya ve Bulgaristan'ın AB'ye katılımı sonrasındaki genişlemelerin Nice Antlaşması kapsamında gerçekleştirilmesinin mümkün olmadığı belirtiliyor. Bu nedenle AP, demokratik ve etkin bir AB için 2009 yılına kadar Avrupa Anayasası'nın yürürlüğe girmesi gerektiğine dikkate çekiyor. Raporda ayrıca AB'nin bütünleşmesi tartışmalarının halka açık bir şekilde gerçekleştirilmesi isteniyor ve tartışmalara halkın katılımını artırmak için Avrupa'yla ilgili ortak konuların ve siyasi hedeflerin belirlenmesi gerektiği vurgulanıyor. AP'nin bu tartışmalarda lider rolünü oynaması gerektiği öne sürülen rapor Andrew Duff (İngiliz/Liberal) ve Johannes Voggenhuber (Avusturya/Yeşiller) tarafından hazırlandı ve 125 oya karşı 385 oyla kabul edildi.

[İnternet bağlantısı için](#)

AB – Batı Balkanlar

— AB Komisyonu ticaretin canlandırılması, ekonomik kalkınma, kişilerin dolaşımı, eğitim, ar-ge, bölgesel işbirliği ve sivil toplum diyalogu konularında AB ile Batı Balkanlar arasındaki etkileşimin artırılmasına yönelik bir bildirge yayınladı. Söz konusu bildirge, bu bölgedeki kişilerin AB ile bütünleştirilmesine yönelik AB politikasının güçlendirilmesini ve bu ülkelerin AB perspektiflerini canlı tutmayı amaçlıyor.

Bildirgeye göre **ticaret, yatırım, ekonomik ve sosyal kalkınmayı** sağlamak için Komisyon:

- Bölgedeki ülkeler arasında “bölgesel serbest ticaret anlaşması” oluşturulmasını destekleyecek;
- Avrupa KOBİ Sözleşmesi'nin geçerlilik süresinin bu bölgedeki kobiler yararına üç yıl uzatılmasını sağlayacak ve yeni oluşturulan Güneydoğu Avrupa Fonu'ndan yaklaşık 60 milyon € tutarında ek yardımda bulunacak;
- Lizbon hedeflerini AB'nin bu bölgeye yönelik hedeflerine yansıtacak;

- AB ve AB ile serbest ticaret anlaşması imzalayan bölge ülkeleri (Makedonya ve Hırvatistan) arasında “diagonal menşe kümülasyonu sistemi bölgesi” oluşturulmasına öncülük edecek.

Batı Balkanlar toplumunun **AB ile bütünleşmesi** için Komisyon:

- 2006 yılında vize işlemlerinin kolaylaştırılmasına yönelik girişimler başlatacak;
- Öğrenci ve araştırmacıların AB ülkelerine seyahatinin kolaylaştırılması için önlemler alacak;
- Öğrenci ve araştırmacılara AB kaynaklı burs sağlayacak;
- Bölgede kurulan Kamu Yönetimi Yüksek Öğretim Okulu 2006 yılında eğitim faaliyetine başlayacak;
- Halihazırda AB ile üyelik müzakerelerini sürdüren ülkeler için başlatılan “sivil toplum diyalogunun” Batı Balkan ülkelerini kapsayacak şekilde genişletecek.

Komisyon'un yayınladığı bildirge 10–11 Mart tarihinde Salzburg'da gerçekleştirilecek olan AB-Batı Balkanlar dışişleri bakanları toplantısına bir hazırlık niteliği taşıyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

Lizbon Stratejisi

— AB Komisyonu **büyüme ve istihdam** yaratmak için üye ülkelerin hazırladığı ulusal reform programlarının değerlendirilmesi sonucunda hazırlanan Lizbon Stratejisi yıllık **değerlendirme raporunu** yayınladı. Komisyon raporda dört konunun önceliklendirilmesi gerektiğinin altını çiziyor:

- Kobilere verilen desteğin artırılması;
- Eğitim ve araştırma alanında daha fazla yatırım yapılması;
- Çalışabilir yaş grubundaki kişilerin iş hayatına katılımının artırılması;

- Enerjinin güvenliğinin, sürdürülebilirliğinin ve verimli kullanımının artırılması.

Komisyon'un hazırladığı bu rapor Mart ayında gerçekleştirilecek olan AB Konseyi liderler zirvesinde ele alınacak. Komisyon ayrıca ulusal reform programlarını uygulamaya koymaları konusunda üye ülkelere destek olmayı sürdürecektir.

[İnternet bağlantısı için](#)

Rekabet ve devlet yardımları

— AB Komisyonu sıvı petrol gazı (LPG) dağıtımı alanında faaliyet gösteren Avusturya merkezli Flaga ile Almanya merkezli Progas şirketlerinin ortaklık kurmasını onayladı.

— AB Komisyonu'nun onayladığı devlet yardımları:

- AB Komisyonu İspanya'nın Asturias bölgesinin 2005–2007 yılları arasında özel kömür madeni şirketlerine vermeyi planladığı 3,3 milyon € tutarındaki devlet yardımını onayladı. Yardım planı madenlerdeki çalışma güvenliğinin artırılması ve çevre koruması için kullanılacak.
- AB Komisyonu Polonya'nın lojistik merkezleri ve terminaller oluşturarak birleşik taşımacılığın geliştirilmesini desteklemeyi amaçlayan devlet yardımı projesini onayladı. Söz konusu proje Polonya'da taşımacılık alanında faaliyet gösteren ve çok yönlü taşımacılığa yatırım yapan bütün AB şirketlerine açık olacak. Proje 31,6 milyon €'luk bir bütçeyle 31 Aralık 2008 tarihinde hayata geçecek. Proje kapsamında, çok yönlü taşımacılık altyapısının inşa edilmesi, gerekli teçhizatın alımı, sistemin gelişmesini sağlayacak yenilikçi teknolojilerin kullanımı ve tasarım çalışmaları için devlet yardımları sağlanabilecek;
- AB Komisyonu Slovakya'nın 2005–2010 yılları arasında maden endüstrisine yatırım yapılması amacıyla oluşturduğu yardım planını onayladı. Bu plan çerçevesinde Slovakya, Hornonitrianske Bane Prievidza a.s. adlı maden şirketine 2005–2010 yılları arasında ilk

aşamadaki yatırımlar için 13,9 milyon € tutarında yardım yapılmasını öngörüyor.

- Macaristan'ın madencilik alanında faaliyet gösteren Vertesi Erözü Rt. Şirketine 2005–2006 dönemi için verdiği 67,6 milyon €'luk devlet yardımı onaylandı.

Güvenlik

— **Avrupa Jandarma Kuvveti**'nin (AJK) yönetim merkezi İtalya'nın Vicenza şehrinde kuruldu. 2005 yılında Fransa Savunma Bakanı Michele Alliot-Marie tarafından AJK'nın kurulması önerilmiş bu öneri Fransa, İtalya, İspanya, Portekiz ve Hollanda tarafından desteklenmişti. AJK çalışmalarını AB'de kriz yönetiminin geliştirilmesine yoğunlaştıracak. AJK ayrıca askeri operasyonların sona erip, sivil yönetimin başlatılacağı bölgelerde de faaliyet gösterecek. Halihazırda AJK'nın kuruluşunda etkin olan üye ülkeler dışındaki AB üyeleri de ileriki tarihlerde görev alabilecek. AJK'nın ileride Birleşmiş Milletler, NATO, Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı gibi kuruluşlarla da işbirliği içinde olması öngörülmüyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

— AB Komisyonu doğal ve insan kaynaklı felaketlere karşı oluşturulan **AB Sivil Koruma Mekanizması**'nın geliştirilmesi için bir dizi önlem hazırladı. Önlemler afet bölgelerinde yeterli ulaşım ve donanım sağlanmasıyla ilgili kısıtların ortadan kaldırılmasını hedefliyor. Önlemler ayrıca erken uyarı sistemi kurulması ve eşgüdümün artırılmasına yönelik faaliyetleri kapsıyor. Komisyon bu kapsamda "MIC Daily" adı altında bir on-line afet uyarı hizmetini de faaliyete geçirdi.

[İnternet bağlantısı için](#)

Ulaştırma

— Eurostat'ın yayınladığı rapora göre 2004 yılında AB'de **hava yoluyla** taşınan toplam yolcu sayısı %8,8'lik bir artış göstererek 650 milyona yükseldi. Bu sayının %24'ü iç hatlar, %42'si AB sınırları dahilinde, %34'ü ise AB dışına uçan yolculardan oluşuyor. Londra/Heathrow Havaalanı 2004 yılında

67 milyon yolcuyla AB'deki toplam yolcu sayısının yaklaşık %10'unu elinde tutarak en kalabalık havaalanı olurken, Paris/Charles de Gaulle (%6,1) ve Frankfurt (%5,6) AB'deki en kalabalık ikinci ve üçüncü havaalanları oldu. Prague/Ruzyne Havaalanı ise yaklaşık 9,6 milyonluk yolcu sayısı ile AB'ye yeni üye olan ülkeler arasında en üst sırada yer aldı.

Söz konusu rapor 2004 yılında AB'de hava yoluyla yük taşımacılığının %9,6 oranında artarak 10,7 milyon tona ulaştığını gösteriyor. Bu sayının %80'ini AB dışına gönderilen mallar oluşturuyor. Bu malların %31'i K. Amerika'ya, %27'si Uzak Doğu'ya, %14'ü ise Orta Doğu'ya naklediliyor. Hava yoluyla yük taşımacılığında Frankfurt Havaalanı AB'de birinci sırada yer alıyor; ikinci sırada Amsterdam, üçüncü sırada Londra/Heathrow, dördüncü sırada ise Paris/Charles de Gaulle havaalanları yer alıyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

Hayvan refahı

— AB Komisyonu önümüzdeki beş yıl içinde hayvanların korunma şartlarını ve refahını artırmak için bir eylem planı hazırladı. Buna göre 2006–2010 yılları arasında beş ana alanda ilerleme kaydedilmesi öngörülüyor:

- Hayvan refahı için belirlenen asgari standartların güncelleştirilmesi;
- Hayvanlar üzerinde yapılan testlere alternatif oluşturacak geliştirmelerin yapılması;
- Hayvan refahı göstergesi standardının oluşturulması;
- Hayvan bakıcıları ve halkın hayvan refahı alanında bilinçlendirilmesi;
- Hayvanların korunmasına yönelik uluslararası girişimlerin desteklenmesi.

[İnternet bağlantısı için](#)

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 20–21 Şubat, Adalet ve İçişleri Konseyi
- 27–28 Şubat, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 10–16 Mart, Avrupa Parlamentosu Genel Kurulu
- 13 Mart, Rekabetçilik Konseyi
- 14 Mart, Ekonomik ve Mali Konsey

Konferanslar-Seminerler

- 15 Şubat, "The agreement of the EU budget: what was agreed?", CEPS, Brüksel
www.ceps.be
- 18 Şubat, AB Eğitimi Fuarı,
www.europanvoice.com/eustudies
- 22 Şubat, "What can CEO's do to push the Lisbon Agenda?", Brüksel
www.friendsofeurope.be
- 16–17 Mart, 4. Avrupa İş Dünyası Zirvesi, "Building a Europe of Excellence", Brüksel
www.ebsummit.org